

GUBBIO PALAZZO DEI CONSOLI 15 NOVEMBRE 2018 1 MAGGIO 2019

#### ORARI

Dal 15 novembre al 31 marzo  
dal lunedì al venerdì 10 - 13  
e 14.30 - 17.30;  
fine settimana 10 - 18  
Dal 1 aprile al 1 maggio  
dal lunedì al venerdì 10 - 13 e 15 - 18;  
fine settimana 10 - 18.  
Aperto il 1° gennaio dalle 15 - 18.  
Chiuso il 25 dicembre.  
(la biglietteria chiude 30 minuti prima  
rispetto all'orario di chiusura)

#### BIGLIETTO

Intero 10 €  
Ridotto 8,50 € per gruppi (min. 15  
persone), residenti, titolari di apposite  
convenzioni, maggiori di 65 anni, 1  
adulto più bambino fino a 12 anni  
Ridotto speciale 5 € scuole e ragazzi  
da 7 a 25 anni  
Gratuito per minori di 6 anni,  
docenti accompagnatori, disabili +  
accompagnatore, giornalisti accreditati,  
guide turistiche con patentino

Visite guidate al Palazzo dei  
Consoli e Sezione Mostra su  
prenotazione e solo nei fine  
settimana

30 € sino a 10 persone

#### INFO E PRENOTAZIONI / INFO & RESERVATIONS

+ 39 075 9274298 museo@gubbio.cm.it

#### OPENING HOURS

From November 15th to March 31st:  
monday to friday 10 am - 1 pm  
and 2.30 pm - 5.30 pm.  
Weekend 10 - 6  
From April 1st to May 1st:  
monday to friday 10 am - 1 pm  
and 3 pm - 6 pm.  
Weekend 10 am - 6 pm  
Open January the 1st:  
3 pm to 6 pm  
Closed on December 25th  
(ticket office closes half an hour before)

#### ADMISSION

Full price 10 €  
Reduced 8,50 € for groups of at least 15  
people, residents and anyone with a right  
to specific concessions, over 65, 1 adult +  
1 child up to 12 years.  
Special reduced ticket 5€ schools and  
visitors aged 7 to 25  
Admission free for children under 6 years  
of age, accompanying teachers, disabled  
+ caregiver, accredited journalists,  
licensed tour guides

Guided tours to Palazzo dei  
Consoli and exhibition only at  
weekends and booking required  
in advance

30 € for groups of at least 10 people



Meistro Espressionista di Santa Chiara (Palmerino di Guido) e collaboratore (attribuito). Polittico a due ordini e sette scomparti (particolare)

# TESORI RITROVATI

RESTAURI PER GUBBIO AL TEMPO DI GIOTTO

mostra promossa da

con la collaborazione di

organizzata da



Polo Museale dell'Umbria  
Soprintendenza Archeologia,  
Belle Arti e Paesaggio dell'Umbria



Regione Umbria



GUBBIO CULTURA



MULTISERVIZI

Restauri e recuperi, quindi confronti possibili tra opere e maestri, tra materiali e tecniche esecutive, tra forme e funzioni del prodotto artistico, sono stati realizzati in occasione della mostra "Gubbio al tempo di Giotto", conclusasi lo scorso 4 novembre. Interventi che hanno restituito alla comunità una serie di opere restaurate che rappresentano il nucleo più consistente dell'intero patrimonio museale cittadino d'epoca medioevale ed hanno dato vita a questa nuova esposizione **Tesori ritrovati. Restauri per Gubbio al tempo di Giotto.**

Le opere esposte, dalle due grandi croci dipinte del Museo Civico di Gubbio alle opere del Maestro della Croce di Gubbio o del Maestro espressionista di Santa Chiara, di Pietro Lorenzetti, del

*Restorations and recoveries, therefore possible comparisons between works and masters, between materials and executive techniques, between forms and functions of the artistic product, were made on the occasion of the exhibition "Gubbio al tempo di Giotto", which ended on 4 November.*

*Interventions that have given back to the community a series of restored works that represent the most substantial nucleus of the entire medieval city museum heritage and have given life to this new exhibition **Tesori ritrovati. Restauri per Gubbio al tempo di Giotto.***

*The exhibited works, from the two large painted crosses of the Civic Museum of Gubbio to the works of the Master of the Cross of Gubbio or of the Expressionist Master of Santa Chiara, of Pietro Lorenzetti, surnamed "Guiducci Palmerucci" and of Mello da Gubbio, will allow to read again the evolution of the Eugubine art between the thirteenth and fourteenth centuries in relation with the great artistic centers of the time. First of all with Assisi, a true fulcrum from which impulses of figurative culture spread, whose intensity we register, before elsewhere, in Gubbio where, the inventions of the Cimabue, Roman painters and Giotto's painterly are immediately received and provoke reactions, solicit updates, encourage interpretations and pure*

cosiddetto "Guiducci Palmerucci" e di Mello da Gubbio, consentiranno di rileggere l'evoluzione dell'arte eugubina tra Duecento e Trecento in rapporto con i grandi centri artistici del tempo. Prima di tutto con Assisi, vero e proprio fulcro da cui si propagano impulsi di cultura figurativa la cui intensità registriamo, prima che altrove, proprio a Gubbio dove, le invenzioni assisiati di Cimabue, dei pittori romani e di Giotto sono immediatamente recepite e suscitano reazioni, sollecitano aggiornamenti, incoraggiano interpretazioni e pure tentativi di resistenza. E quando da Assisi parte un nuovo impulso, in seguito all'arrivo delle avanguardie, dei senesi Pietro Lorenzetti e Simone Martini, la pittura eugubina si riorienta immediatamente, dimostrando ancora una volta di sapersi confrontare con il nuovo. Si apre allora un lungo dialogo con Siena, lo stesso che determina una nuova stagione artistica, ricca, complessa, prolifica, che avrà ripercussioni non solo nella città. La mostra "Tesori ritrovati" parla di questa storia, perché i recenti restauri hanno gettato nuova luce sulle opere, sulle loro qualità, sulle loro peculiarità e caratteristiche, dati e conoscenze che permettono di ricucire i brandelli di un tessuto fortemente lacerato, ma ancora in grado di rivivere, emozionare, insegnare.

*attempts at resistance. And when a new impulse starts from Assisi, then the arrival of the avant-gardes, of Siena Pietro Lorenzetti and Simone Martini, the Eugubine painting find its position easily and immediately, proving once again to be able to compare with the new. A long dialogue then opens with Siena, the same that determines a new artistic season, rich, complex, prolific, which will have repercussions not only in the city. The exhibition "Tesori ritrovati" talks about this story, because the recent restorations gave new light on the works, their qualities, their peculiarities and characteristics, data, knowledge that allow to mend the shreds of a strongly torn fabric, but still in able to live again, excite, teach.*



pagina accanto/on the left:  
"Guiduccio Palmerucci", *Madonna con il Bambino*  
terzo decennio del XIV secolo, Gubbio, Museo Civico

Particolare, Mello da Gubbio, *Madonna con il Bambino e due angeli*  
1350 ca., Gubbio, Museo Civico.

